KCM2011

SHONEN MAGAZINE COMICS

幻のパートナー登場！ ぬぷぬぷのなかまたち

1

ミツ森あきら

SHONEN MAGAZINE COMICS

レッツ ぬぷぬぷ

1

ミツ森あきら

講談社

雑誌 42502-11

ISBN4-06-312011-2

C9979 ¥379E (1)

講談社
定価：本体379円（税別）

1
LET'S NUPU NUPU
MITSUMORI AKIRA

MADAM!

IS IT ALL RIGHT?

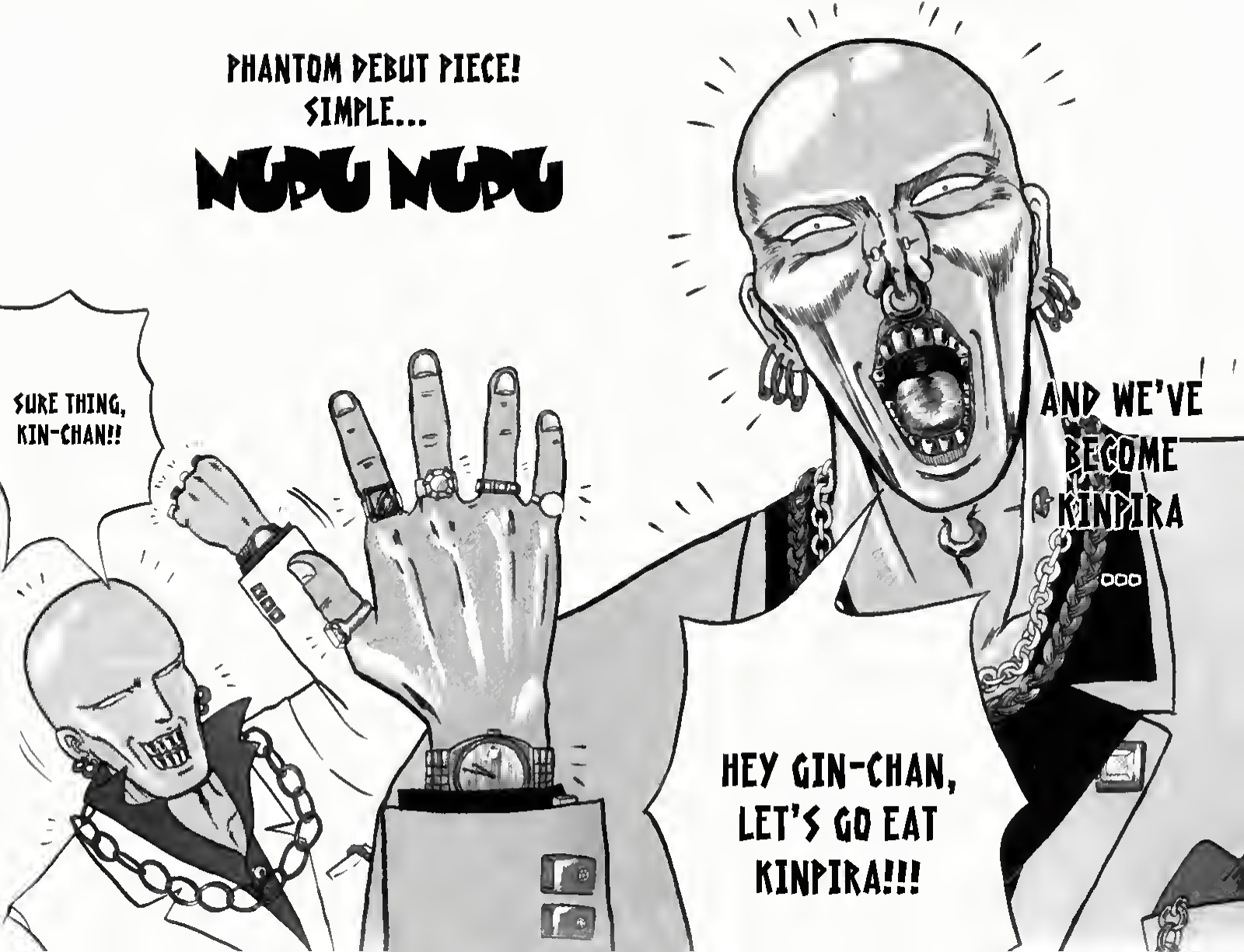
YOUR KIDS ARE READING THIS KIND OF MANGA

CHINPIRA'S EQUINOCTIAL WEEK

YOU'LL SEE THE FORMIDABLE MAIN TITLE IN 2 PAGES!!

THAT'S BECAUSE! WE'RE THE CHINPIRAS !
WHY CHINPIRA -GOBOU IS SO DELICIOUS !!
カツ カツ カツ
OH, YUMMY VERY YUMMY !
shocked
shocked
HEY BROTHERS, THAT'S KINPIRA-GOBOU NOT CHINPIRA!!

trans. notes: Chinpira is hooligan in Japanese. Kinpira-gobou is one of traditional Japanese dish made with burdock root.


PHANTOM DEBUT PIECE!
SIMPLE...
NUDU NUDU
SURE THING, KIN-CHAN!!
HEY GIN-CHAN, LET'S GO EAT KINPIRA!!!
AND WE'VE BECOME KINPIRA
ooo

WELL THEN, EVERYONE, LOOK OUTSIDE!
TURN
TURN
SHE'S A LITTLE BIT DIFFERENT FROM US BUT PLEASE BE GOOD TO HER.
WE HAVE A NEW CLASSMATE JOINING US TODAY.
HE~LL~O~ EVE~RY~ONE~. I~ AM~ KA~ WA~ KA~ MI~ YO~ U~ KO~
SHE'S GIGANTIC !!!
WHAT, WHAT THE HELL IS THAT ——— !!!
HOW CAN WE BE GOOD TO THAT!?
EVERYONE, BE GOOD TO HER, OK?
KAWAKAMI-KUN IS ONE OF OUR CLASSMATES BUT SHE'LL JOIN THE CLASS FROM THERE

NEAR FUTURE SUBSTITUTION FANTASY

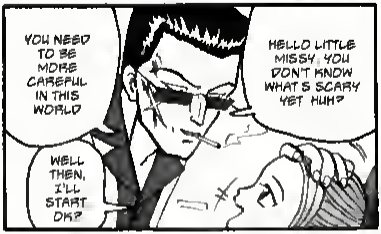
<BAK>
I USE CAT ENERGY!
IF YOU DON'T NEED IT, GIVE IT TO ME
I CAN'T! DON'T LET IT COME CLOSE TO ME! I HAVE A CAT ALLERGY!
HEY, PLEASE RAISE THIS CAT FOR ME!
nya
OPENS
nya
LET ME REPLACE THE OLD ONE WITH IT
ACK
<BARI BARI>
I DIDN'T KNOW THIS WAS ALREADY PUT TO PRACTICAL USE
WOW, AMAZING!
CAT ENERGY (NEKO ENERGY) A MACHINE USES CATS FOR ITS ENERGY SOURCE.

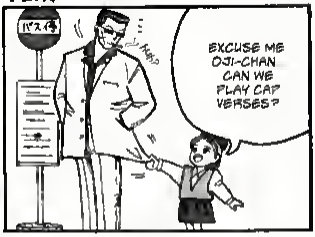
GOODBYE

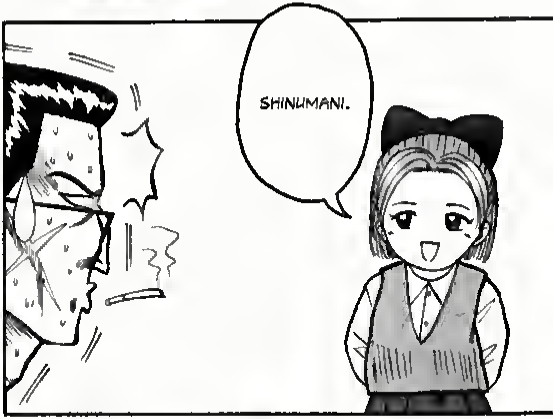
E-H
I HAVEN'T SPOKEN TO HER EVEN ONCE...
ME NEITHER.
ME NEITHER.
KAWAKAMI-KUN WHO JOINED THE CLASS JUST A MONTH AGO...HAS TO MOVE AWAY BECAUSE OF HER FATHER'S JOB.
I HAVE SAD NEWS TODAY...
DON'T FORGET ABOUT US!!
EVE~RY~ONE~ IT'S~ BEEN~ A~ SHORT~ TIME~ BUT~ THANK~ YOU~ FOR~ TAKING~ CARE~ OF~ ME~
GOODBYE! PLEASE WRITE TO US!!
I WANTED TO BE FRIENDS WITH HER
EVE~RY~ ONE~ NICE~ TO~ MEET~ YOU~
POOR KAWA-KAMI-SAN
WELL! LET'S STUDY HARD SO THAT WE WON'T LOSE TO KAWAKAMI-KUN WHO'S MOVING TO KANSAI.
sobs
sobs
sobs
sobs

REWARDING JOB

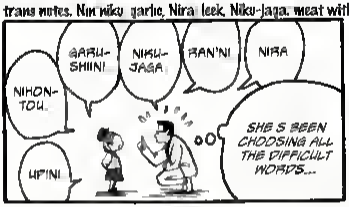
FORBIDDEN PLAY

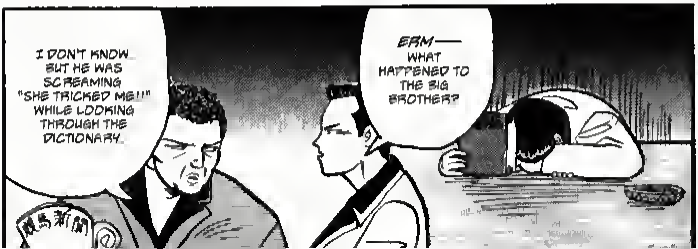






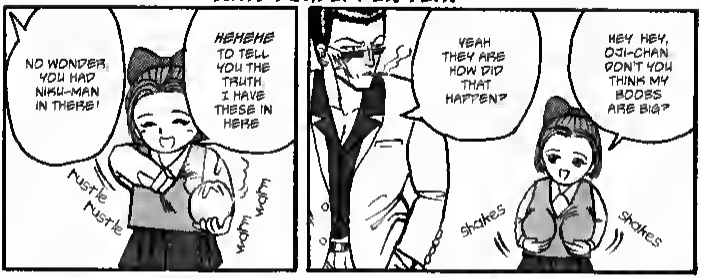
trans notes. Nin niku: garlic, Nira: leek, Niku-Jaga: meat with potato, Nihon-tou: Japanese sword



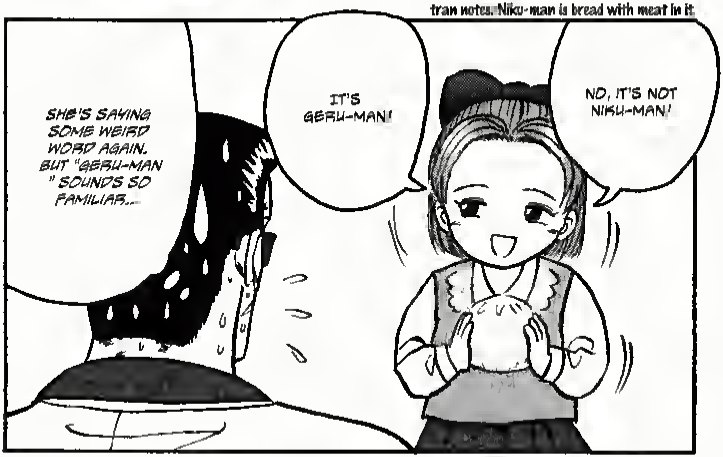

I DON'T KNOW BUT HE WAS SCREAMING "SHE TRICKED ME!!" WHILE LOOKING THROUGH THE DICTIONARY.
EBM—— WHAT HAPPENED TO THE BIG BROTHER?

MOSQUITO OF LOVE

bo~~on
IT'S SO RARE TO SEE MOSQUITOES IN WINTER...
bo~~on
AH, MOSQUITO!
LET ME FOLLOW HIM TO SEE WHERE HE LIVES
OH MY !!!
AH, THERE HE IS!
IT'S BAD, SHIMOMURA-KUN!! THE KID SAW THE MOSQUITO BOX!!
LET'S KILL HIM!
CLICKS


NO WONDER YOU HAD NIKU-MAN IN THERE!
HEHEHE TO TELL YOU THE TRUTH I HAVE THESE IN HERE
rustle rustle
rustle rustle
YEAH THEY ARE HOW DID THAT HAPPEN?
HEY HEY, OJI-CHAN DON'T YOU THINK MY BOOBS ARE BIG?
shakes
shakes

tran notes: Niku-man is bread with meat in it.



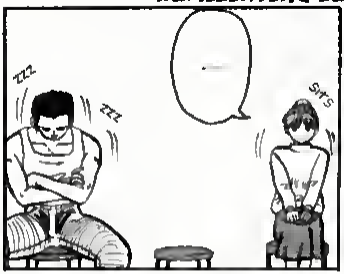
GERUMAN (GERMAN)

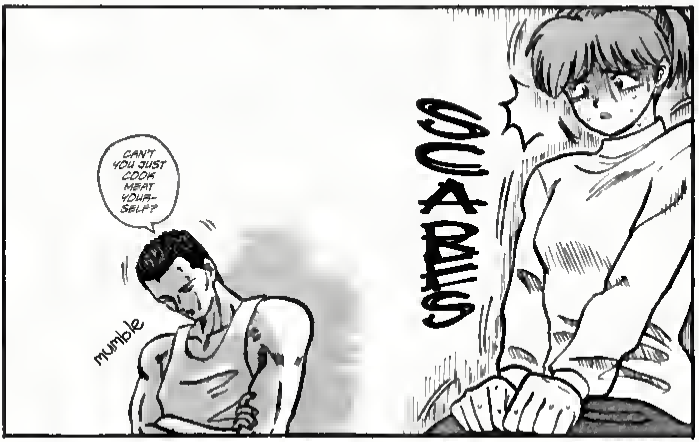
1. THE STANDARD GERMAN LANGUAGE.
2. A PERSON OF GERMAN NATIONALITY.

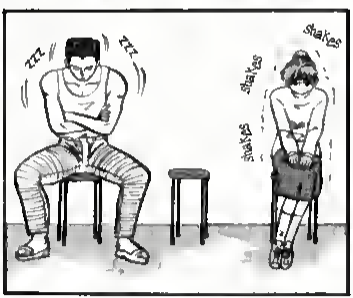
AYRTON NEKO

HE APPEARS AROUND THIS AREA AND RUNS AT MORE THAN 300 KM PER HOUR!!
THAT WAS AN F-1 CAT!
HEY, WHAT WAS THAT JUST NOW?
WHOA! WHAT IS IT!?
DODODO
AAH!
SPEAK OF THE DEVIL ISN'T THAT THE ONE?
YEAH.
I HAVEN'T SEEN THE F-1 CAT SINCE THEN.
ONE WEEK LATER
PIT IN
AND HE EVEN HAS HIS OWN PIT CREWS!
BREAKS
BUT NOW HE HAS ALL THOSE SPONSORSHIP STICKERS ALL OVER THE BODY!!
SHIT!! WE HAVEN'T SEEN HIM FOR AWHILE
AN EX-CHANGE
ACK
JNDA

HUMILIATING LUNCHBOX STORE







- SIMPLE "NUPU NUPU" THE END -

MITSUMORI AKIRA

LET'S NUPU NUPU VOLUME 01 CHAPTER 01
RELEASED BY ITAINTRITE&CO @ IRCHIGHWAY

SCANNER/EDITOR: ITAINTRITE
TRANSLATOR: OCEAN
PROOFREADER: ANDREW632

ED. NOTES,

HULLO EVERYONE. HERE I AM AGAIN, PRESENTING TO YOU A NEW MANGA PROJECT (ONE OF THE MANY THAT WE WISH TO BE ABLE TO DO).

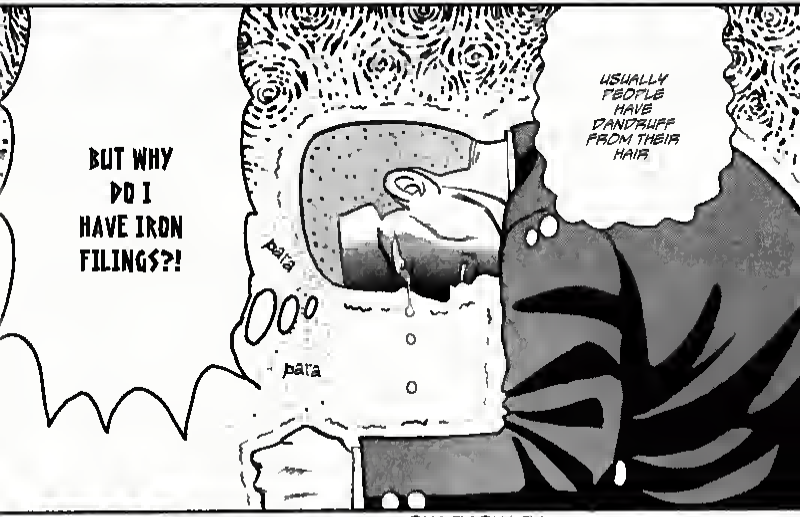
IF YOU LIKE WHAT YOU SEE, PLEASE HELP US OUT BY DOING WHATEVER YOU CAN, LET IT BE EDITING, TRANSLATING OR EVEN JUST IDLING IN OUR CHANNEL.

ENJOY.
ITAINTRITE.

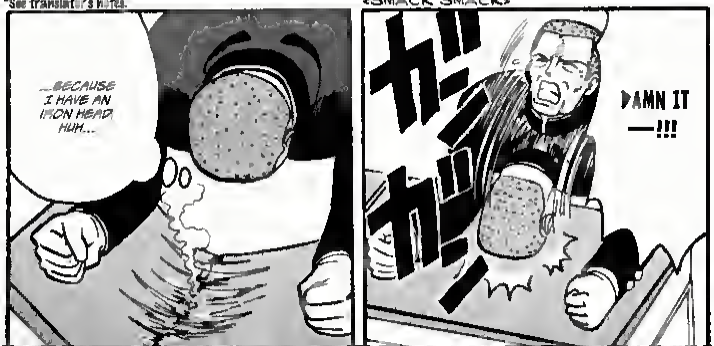
FIRST RULE
THE LENGTH OF EACH PUMP MUST BE SHORTER THAN 30 CM. ANYBODY SEEING SOMEBODY VIOLATE THIS RULE MUST REPORT.

IRON FILINGS

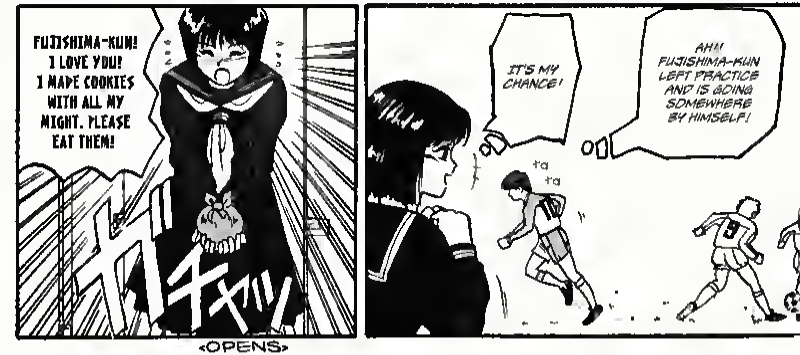
YOU DIRTY ASS! DON'T YOU EVER WASH YOUR HEAD?
LOOK, EVERYONE! YOSHIDA-KUN IS SPRINKLING IRON FILINGS FROM HIS HEAD AGAIN!
para
para
para



*See translator's notes.



UNTIL IT BECOMES A MEMORY


FUJISHIMA-KUN! I LOVE YOU! I MADE COOKIES WITH ALL MY MIGHT. PLEASE EAT THEM!
ガチャリ
IT'S MY CHANCE!
AH!! FUJISHIMA-KUN LEFT PRACTICE AND IS GOING SOMEWHERE BY HIMSELF!
ｔ'ａ ｔ'ａ

<OPENS>

<WAAAH>

IRON CLAW

I WANT TO EXPERIENCE THAT ONCE.

OOOOOH IRON CLAW!

GRABS

HERE COMES THE ULTIMATE TECHNIQUE, IRON CLAW!!!

HEY HEY, HEY! HIROMI!

—AND THEN—

7

SEVEN MART

EVEN ART

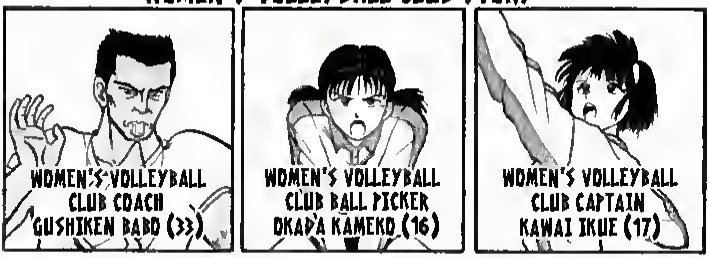
196円 196円 98円 98円

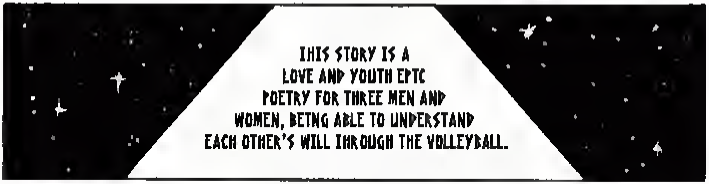
SCRATCH

茶

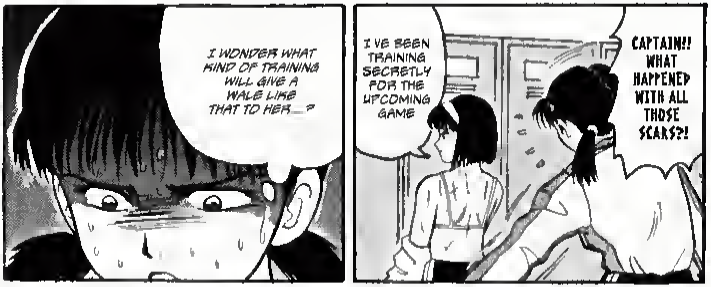
98円 NEW! 98円

WOMEN'S VOLLEYBALL CLUB STORY


WOMEN'S VOLLEYBALL CLUB COACH GUSHIKEN BABO (33)
WOMEN'S VOLLEYBALL CLUB BALL PICKER OKADA KAMEKO (16)
WOMEN'S VOLLEYBALL CLUB CAPTAIN KAWAI IKUE (17)


THIS STORY IS A LOVE AND YOUTH EPIC POETRY FOR THREE MEN AND WOMEN, BEING ABLE TO UNDERSTAND EACH OTHER'S WILL THROUGH THE VOLLEYBALL.

—— AND THE STORY HAS BEGUN ——


I WONDER WHAT KIND OF TRAINING WILL GIVE A WALL LIKE THAT TO HER—?
I'VE BEEN TRAINING SECRETLY FOR THE UPCOMING GAME
CAPTAIN!! WHAT HAPPENED WITH ALL THOSE SCARS?!

FOOL!! WHY CAN'T YOU JUST RECEIVE THAT SILLY EARTHWORM?!
SHAKES
SHAK
<THUD>
KYAA
NOT ENOUGH EARTH-WORMS! COLLECT THEM!
CAPTAIN... I COULDN'T IMAGINE SHE WAS PLAYING VOLLEYBALL WITH EARTH-WORMS...

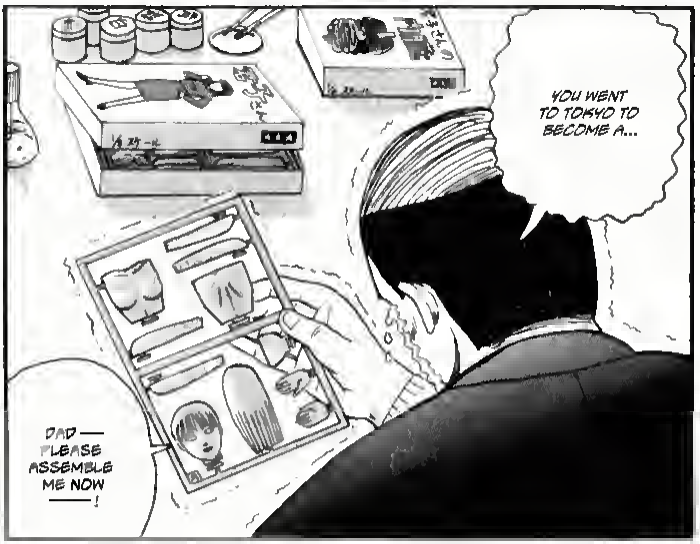
STORK THE MESSIAH

ON A LATE SUNDAY AFTERNOON

I KNOW THIS GOOD RESTAURANT. ERM...
Pahapapa papa-pa pahapapapa pahapapa papa-pa pahapapapa
WHAT NOW? DO YOU WANT TO GO DINNER—?
Pahapapa papa-pa pahapapapa pahapapa papa-pa pahapapapa
Kuchan-kun
THAT MOVIE WAS FUN!
TODAY IS SUNDAY IT'S THE DAY FOR SHOUTEN!
DID I DO SOMETHING WRONG?
WHY DO YOU KEEP SINGING THE THEME SONG FOR SHOUTEN, A TV SHOW?
*See translator's notes
AND I REALLY LOVE UTAMARU'S POLITICAL JOKES
AND I STILL CANNOT REMEMBER WHO SITS NEXT TO KOYUUSI——
KONTEI'S CHARA-N AND KIKUZOU'S SENILE...
I LOOK FORWARD TO WATCHING IT EVERY WEEK
...BUT I FOUND OUT YOU'RE NOT ENRAKU...
WAIT... SO YOU ARE JUST DATING ME BECAUSE I LOOK LIKE ENRAKU—!?

KIMIKO THE MODEL

LISTEN TO YOUR FATHER!!
KIMIKO, WAIT FOR ME!
NO! LET GO OF ME! I'LL BECOME A MODEL FOR SURE!
KIMIKO! I'LL NEVER FORGIVE YOU!!
AND HAS BECOME A MODEL.
AND SO, KIMIKO WENT TO TOKYO



THAT'S ALL RIGHT! TRY IT!
OH NO. OF COURSE NOT! I'M JUST A CAT, SO IT'LL TAKE A WHILE.
IT'S BEEN THREE YEARS SINCE YOU CAME TO THIS RESTAURANT. DO YOU WANT TO TRY MAKING SUSHI NOW?
SAD
ACK!
drops
nervous
nervous
SCATTER
SCATTER
bak
IT'S A CAT, AFTER ALL ...
ATTACK
CHOMP
rolls rolls
rolls rolls

MITSUMORI AKIRA

LET'S NUPU NUPU VOLUME 01 CHAPTER 02
RELEASED BY TTATNTRTTE&CO @ TRCHIGHWAY

SCANNER/EDITOR: TTATNTRTTE
TRANSLATOR: OCEAN
PROOFREADER: ANDREW632

ED. NOTES,

ANOTHER QUICK FIX FOR YOU NUPU JUNKIES OUT THERE. AGAIN, THANKS TO OCEAN AND ANDREW632 FOR DOING AN EXCELLENT JOB. THE SUSHI CAT'S FINALLY APPEARED <3

IF YOU LIKE WHAT YOU SEE, PLEASE HELP US OUT BY DOING WHATEVER YOU CAN, LET IT BE EDITING, TRANSLATING OR EVEN JUST TALKING IN OUR CHANNEL.

ENJOY.
TTATNTRTTE.

[RULE 40]
UNDERWEAR MUST BE ALWAYS SIMPLE ONE WITH COLOR WHITE.

SILICON

WHAT?!
BUT I HEARD A RUMOR THAT SHE HAS SILICON.
YEAH.
DON'T YOU THINK MATSUNUMA'S STYLE IS VERY GOOD?
THERE'S A SUSPICIOUS BUTTON ON HER BACK!!!
TRUE... IF I LOOK AT HER CAREFULLY.
WOW THIS... THIS IS THE SHIRIKON!!
NO, IT'S NOT.
<WHEEEEN>
IS THIS IT---!!?
pi
pishi

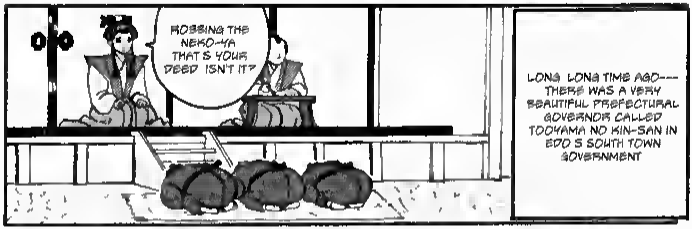
Translator: Shirikon (butt computer, a made up word! sounds like silicon in Japanese. It's a pun.

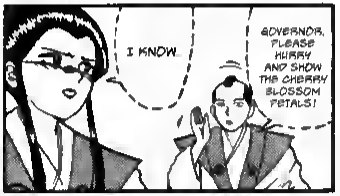
SAVE THE EARTH

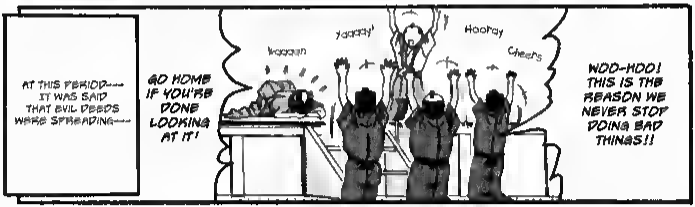
I WON'T LIVE TOO LONG ANY MORE SO I SHOULD DO SOMETHING GOOD
Please help us!
Hmm? A charity, huh?
WHA...WHAT'S UP WITH THIS GIRL!? ISN'T SHE SATISFIED WITH 100 YEN!?
Disappointed
Sigh—
---- BUT SOMETHING'S WRONG HERE...
SHE LOOKS TRULY HAPPY----
HOW ABOUT 10,000 YEN THEN!!!
Pira

TOOYAMA NO KIN-SAN

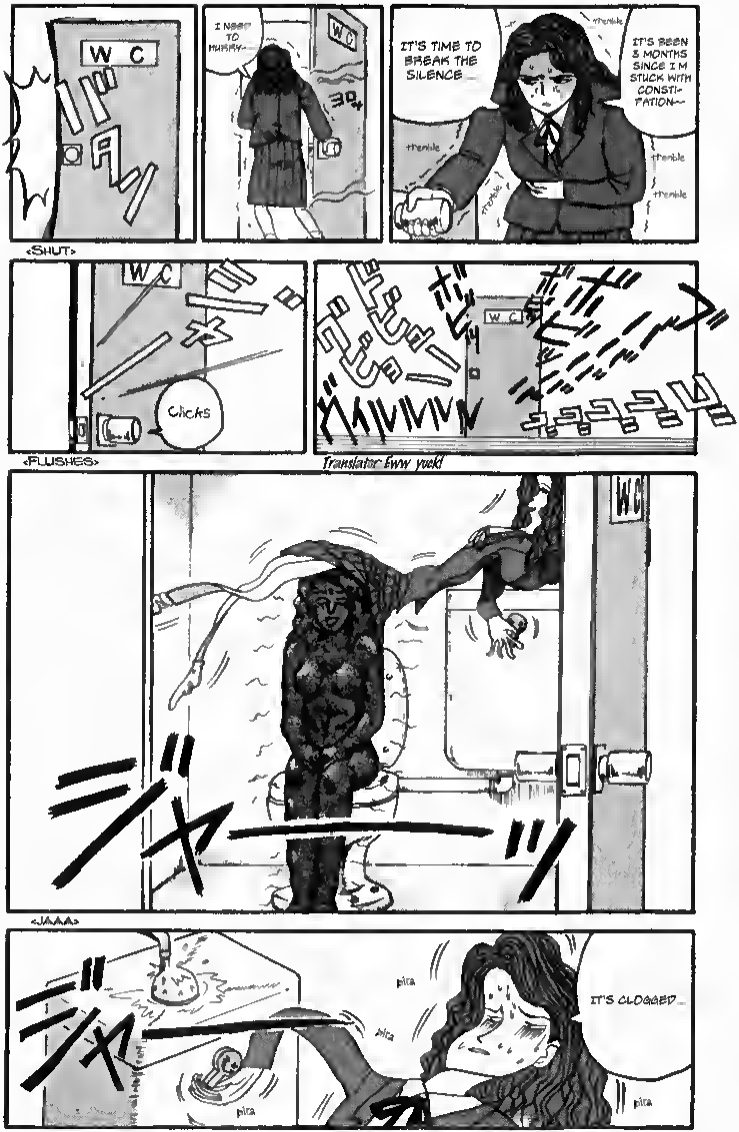
(A FAMOUS PREFECTURAL GOVERNOR IN EDO PERIOD)


ROBBING THE NEKO-YA THAT'S YOUR DEED ISN'T IT?
LONG LONG TIME AGO--- THERE WAS A VERY BEAUTIFUL PREFECTURAL GOVERNOR CALLED TOOYAMA NO KIN-SAN IN EDO'S SOUTH TOWN GOVERNMENT

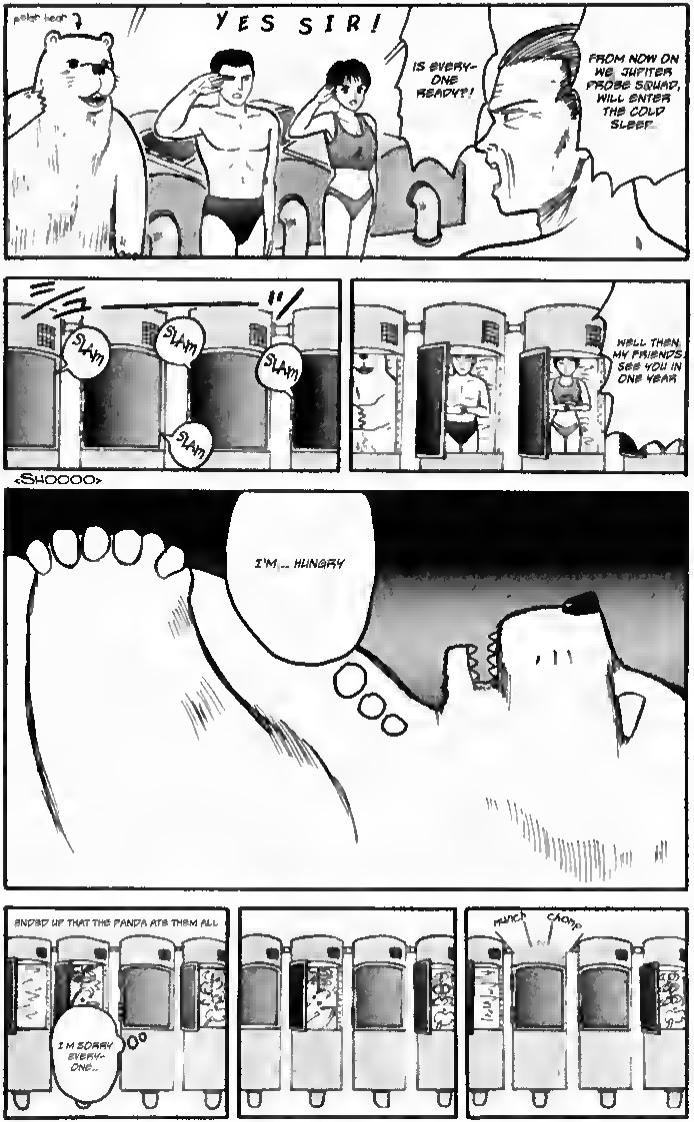



AT THIS PERIOD---- IT WAS SAID THAT EVIL DEEDS WERE SPREADING---
GO HOME IF YOU'RE DONE LOOKING AT IT!
Waaaaah
Yaaaay!
Hooray
Cheers
WOO-HOO! THIS IS THE REASON WE NEVER STOP DOING BAD THINGS!!

CONSTIPATION



FOREVER HUNGER



POLAR BEAR IS OKAY, BUT DON'T FEED HUNGRY MITSUMORI-SENSEI!!

MITSUMORI AKIRA

LEIS NUPU NUPU VOLUME 01 CHAPTER 03
RELESED BY MANGA-FIENDS @ IRCHIGHWAY

SCANNER: IIAINIRITE
TRANSLAIOR: OCEAN
PROOFREADER: KENJIMURASAME
EDIIOR: MYSTRE

ED. NOTES,

HI, MYSTRE HERE IO BRING YOU ANOIHER CHAPIER
OF LEI'S NUPU NUPU. A VERY SIRANGE CHAPIER I
MIGHT ADD... WELL, YOU'LL SEE.

PLEASE DON'T HURT ME.

ENJOY!
MYSTRE.

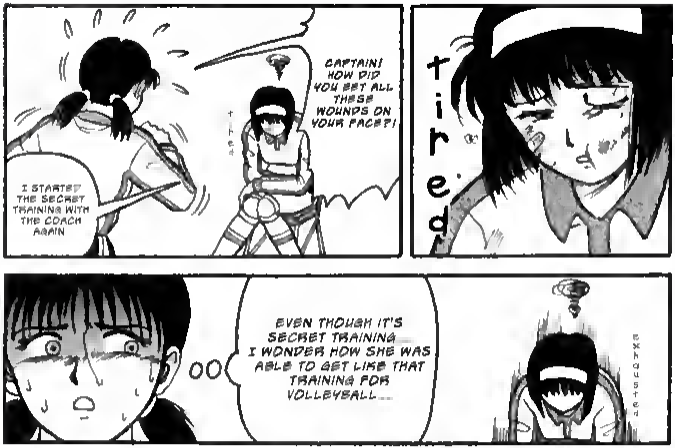
[13TH RULE]

PERMING YOUR HAIR
IS PROHIBITED.

NO EXCEPTIONS.

DADADADA
...
START!!
READY!?
ZAK
SET INTO POSITION!
WHAT HAPPENED! RUN, KANE!!!
IT'S YOUR DREAM TO WIN IN INTER-HIGH!!
OH NO! KAMBI IN THE 4TH LANE DIDN'T START! WHAT HAPPENED TO HIM?
TEACHER! I JUST REALIZED THAT WE ARE "ONE" WITH EVERYTHING IN THIS WORLD!
TURNS
YOU FOOL! DON'T BE ENLIGHTENED AT A TIME LIKE THIS!!
SHIKI SOKU ZE KUU KUU SOKU ZE SHIKI

FEMALE VOLLEYBALL CLUB STORY


I STARTED THE SECRET TRAINING WITH THE COACH AGAIN
CAPTAIN! HOW DID YOU GET ALL THESE WOUNDS ON YOUR FACE?!
tired
tired
EVEN THOUGH IT'S SECRET TRAINING I WONDER HOW SHE WAS ABLE TO GET LIKE THAT TRAINING FOR VOLLEYBALL...
exhausted

SFX: DOSU DOSU DOSU

SFX DOSU BAKI BEKI BOKI BEKI

Translator's note: Kutabare means something like "Go to hell". Kutabare bare and Volleyball's volley sounds similar in Japanese, so the author was playing pun here

STORK THE MESSIAH

KACHA
I'M REALLY SORRY BUT I DON'T THINK WE SHOULD HAVE—
NO WAY! WHO WOULD WANT TO MARRY SUCH AN UGLY GUY...?
AYAKO-SAN! WHEN WE MARRY I WANT TO HAVE LOTS OF KIDS.
INTERNATIONAL CHILD-BEN MULTIPLICATION ASSOCIATION
PRESIDENT STORK
YES! LET ME HAVE LOTS OF CHILD-REN!!
GUNI
GUNI
LET'S HAVE LOTS OF KIDS OKAY?

HISTORY PRACTICE

Translator's note: The National Diet in Japan is equivalent to the congress in the States

ALL RIGHT! DONE FOR TODAY!
ガラ～ン
ガラ～ン
Oooo
Whoo
WHA HA HA... WE'VE BEEN ADDED INTO THE HISTORY BOOKS...
1992
1993: GRADE 3 CLASS A STUDENTS PUT THE DIET UNDER THEIR CONTROL. CORRECTED THE ROTTEN POLITICS...

SFX (BELL) GARA N GARA N

MITSUMORI AKIRA

LET'S NUPU NUPU VOLUME 01 CHAPTER 04
RELEASED BY MANGA-FIENDS @ TRC.IRCHIGHWAY.NET
WEBSITE: HTTP://MANGA-FIENDS.SGIGS.COM

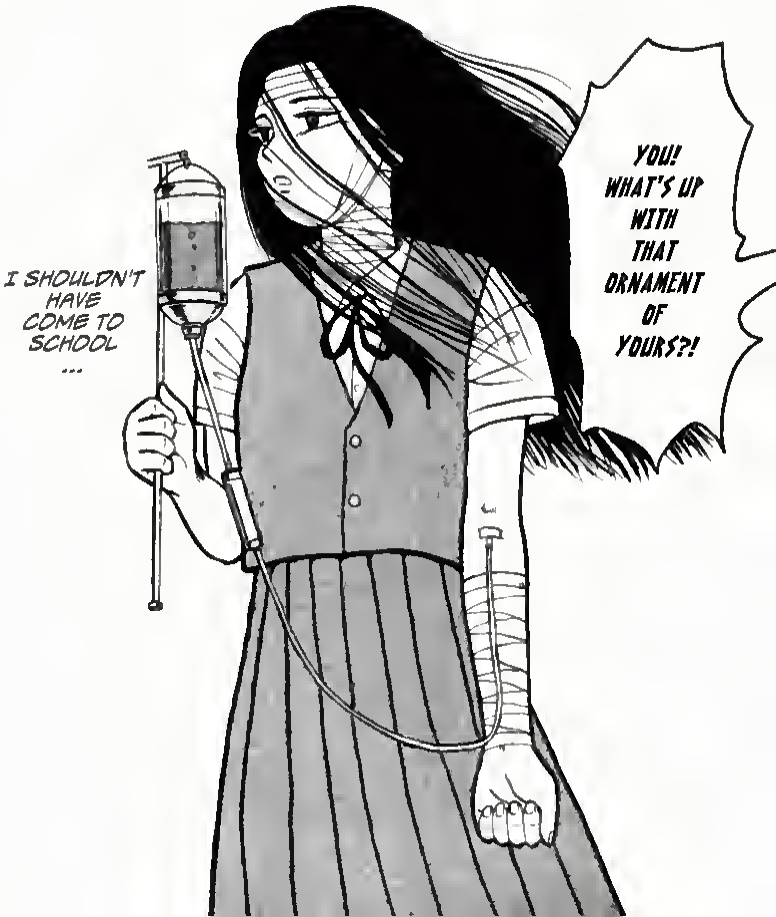
SCANNER/Q.C.ER: IIAINIRIIE
TRANSLATOR: OCEAN
PROOFREADER: KURAIZIE
EDITOR: MYSIRE

ED. NOTES,
HERE COMES ANOTHER STRANGE CHAPTER OF
LET'S NUPU NUPU! STRANGER THAN BEFORE.
BEWARE OF THE STORK!

ENJOY!
MYSTRE.

【 78TH RULE 】

ANY KIND OF ACCESSORY
IS PROHIBITED.



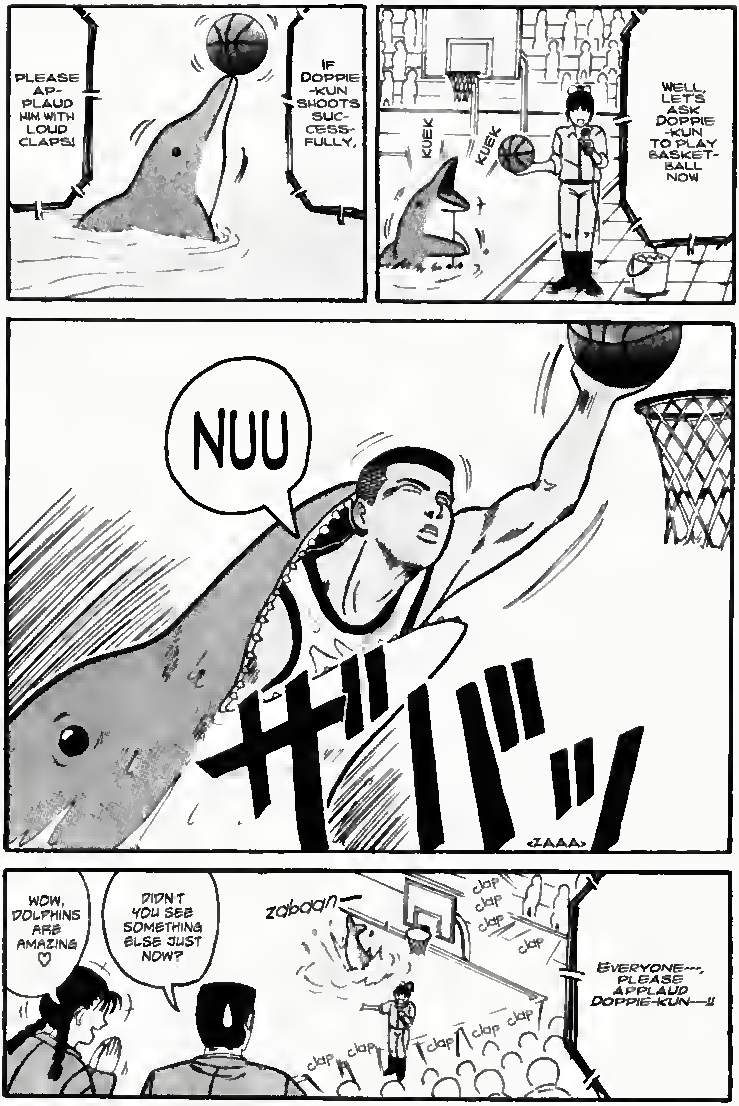
HUMILIATING DRAWING TIME

SNOW WHITE

CHANDELIER CHANDELIER CHANDELIER CHANDELIER CHANDELIER CHANDELIER CHANDELIER CHANDELIER CHANDELIER CHANDELIER!
It's not Cinderella!
WHAT'S THE NAME OF THE PERSON WHO DIED AFTER EATING AN APPLE?
HUH? JUST SAY IT?
HEY YUMIKO, TRY SAYING "CHANDELIER" FOR 10 TIMES.
THA... THAT'S
CHOMPS
CHOMPS
WOOOOOOO YUMIKO-!! I'LL MAKE IT!
DO YOUR BEST--HIRO-YUKI!!! A LITTLE BIT MORE AND YOU'LL BE IN THE GUINNESS!
I THINK IT'S GOOD FOR HIM THAT HE DIED!
slps
slbs
Aaaaah, Hiroyuki!
IF I DIDN'T CHEER FOR HIM AT THAT TIME... HIROYUKI WOULDN'T HAVE DIED...

SUSHI CAT

PLEASE WAIT A BIT, OKAY? I'LL MAKE SOME MORE.
OH, IT'S PRETTY GOOD
WOW GOOD JOB!
BOSS--- FINALLY I'M ABLE TO MAKE SUSHI!!
pushes
MEASURING CUP FOR DETERGENT
UGH
YOU! WHAT ARE YOU USING TO MAKE SUSHI ?!
<PUNCHES>


PLEASE AP-PLAUD HIM WITH LOUD CLAPS!
IF DOPPIE-KUN SHOOTS SUC-CESS-FULLY,
KUEK
KUEK
WELL, LET'S ASK DOPPIE-KUN TO PLAY BASKET-BALL NOW
NUU
ガバッ
<JAAA>
WOW, DOLPHINS ARE AMAZING ♡
DIDN'T YOU SEE SOMETHING ELSE JUST NOW?
zabaan
clap clap clap clap
clap clap clap clap clap
EVERYONE---, PLEASE APPLAUD DOPPIE-KUN---!!

MITSUMORI AKIRA

LET'S NUPU NUPU VOLUME 01 CHAPTER 05
RELEASED BY MANGA-FIENDS @ IRC.IRCHIGHWAY.NET
WEBSITE: HTTP://MANGA-FIENDS.CJB.NET

SCANNER/EDITOR: ITAINTRITE
TRANSLATOR: OCEAN
PROOFREADER: FHYSHPIE, UFG

ED. NOTES,

NOTHING... ENJOY ANOTHER DOSE OF WEIRDNESS. OH WAIT, THERE IS SOMETHING. I FINALLY GOT THE LAST VOLUME OF NUPU. VOLUME 9!!! ...SEE YA.

-ITAINTRITE-

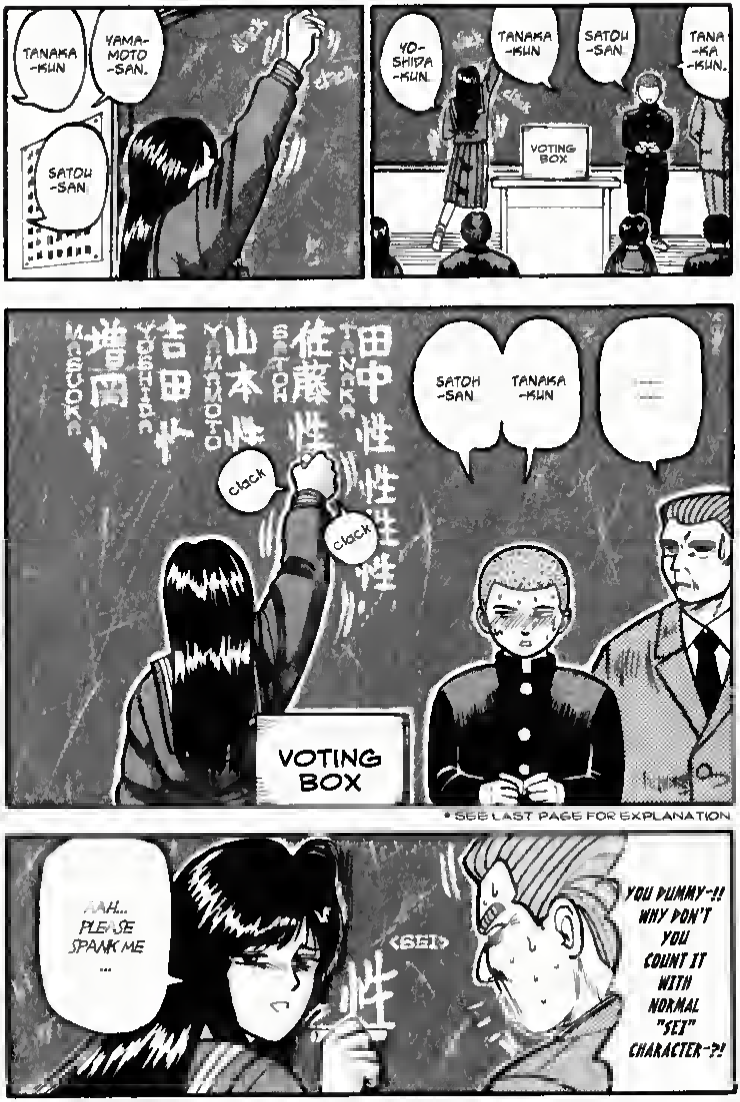
【 11TH RULE 】

NEVER GO TO KARAOKE BARS.

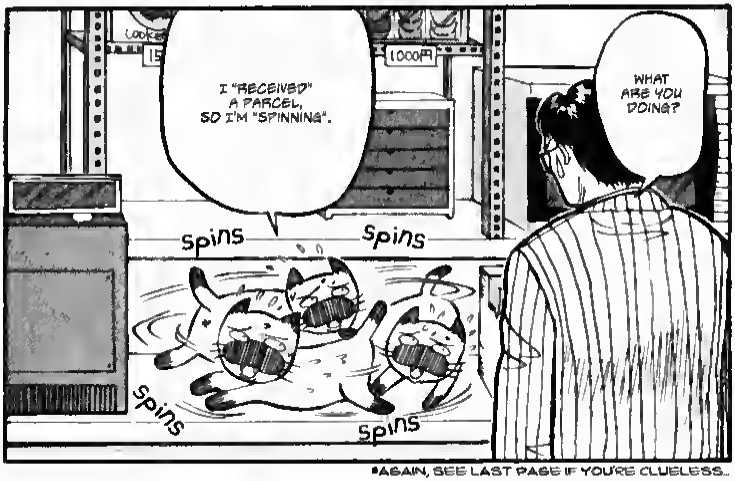
FOOTBALL
WHAT'RE YOU TALKING ABOUT? IF YOU, THE KEEPER, QUIT NOW, WHAT WILL HAPPEN TO OUR NATIONAL CHAMPIONSHIP?
WHAT!!
FOOTBALL
CAPTAIN--- I'LL QUIT THE FOOTBALL CLUB.
ALL
SUGIMOTO
THEN PLEASE DON'T MAKE ME WEAR A DIFFERENT UNIFORM FROM OTHER PLAYERS!
YOU WOULDN'T KNOW, CAPTAIN, ESTRANGING ME, WEARING A DIFFERENT UNIFORM FROM ANYBODY ELSE, AND JUST STANDING ALL THE WAY AT THE END OF THE FIELD...
FOOTBALL
THAT, THAT IS---

STORK THE MESSIAH - RETURNED

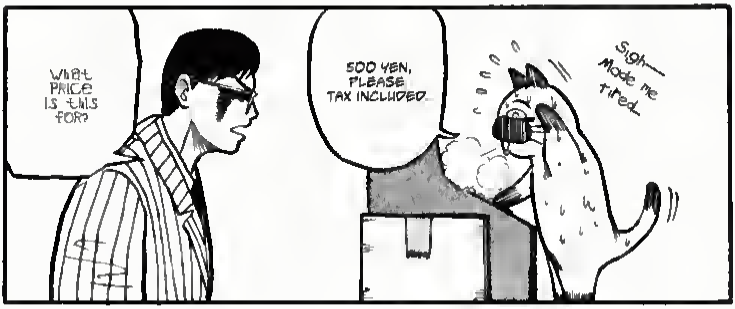
TEMPTATION

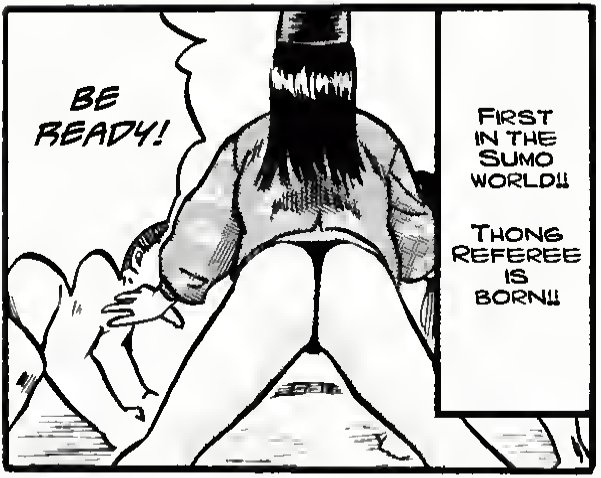


* SEE LAST PAGE FOR EXPLANATION

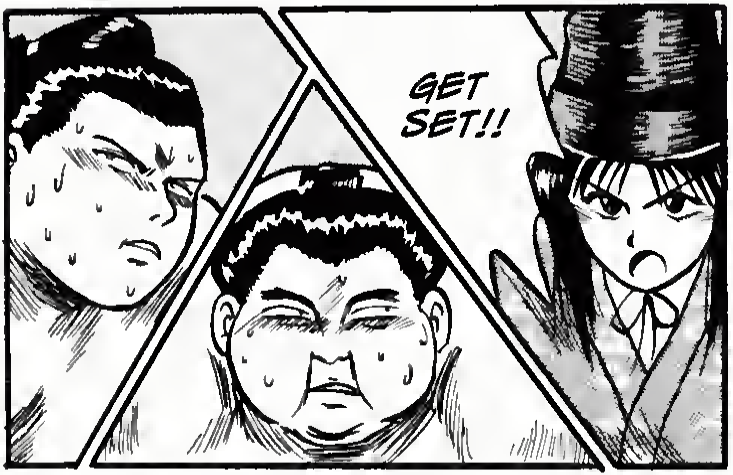


*AGAIN, SEE LAST PAGE IF YOU'RE CLUELESS...





THONG REFEREE



GO!
ARISE TAOSHI IS ONE OF THE TECHNIQUES FOR SUMO WRESTLERS JUMP AND LEAN ON OTHERS TO MAKE THEM FALL OUTSIDE OF THE RING
OBVIOUSLY IT'S HAPPENING BECAUSE OF THAT WOMAN.
IT SEEMS THERE ARE MORE SUMO WRESTLERS WHO LOSE BY THEMSELVES LATELY
ARISE TAOSHI!! NIT— TAKAYAMA LOST!!
"WHOA"

UNTOUCHABLE

MITSUMORI AKIRA

LET'S NUPU NUPU VOLUME 01 CHAPTER 05
RELEASED BY MANGA-FTENDS @ IRC.IRCHTGHWAY.NET
WEBSITE: HTTP://MANGA-FTENDS.CJB.NET

SCANNER/EDITOR/PROOFREADER: ITAINTRITE
TRANSLATOR/Q.C.ER: OCEAN
PROOFREADER: UFG

ED. NOTES,

NOTICED SOMEONE WITH A .JP HOSTMARK VISITING OUR CHAN
THE OTHER DAY...YOU MAKE ME SAD T_T HELP US OUT DAMN IT.
ANYWAY, ENJOY MORE OF THE KURAIZITE CAT.

ALSO, MAKE SURE YOU READ THE SIDENOTES TO UNDERSTAND
THE JOKES AND LAUGH OUT LOUD. AND CHECK OUT WEBSITE TOO.

-ITAINTRITE-

TRANSLATOR'S NOTE

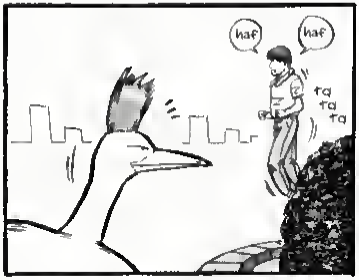
PAGE 44

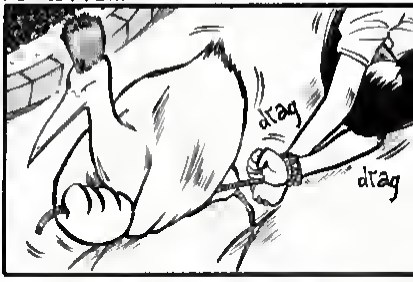
ON THE BLACKBOARD, THE GIRL IS WRITING
A CHINESE CHARACTER "SEI" (性),
MEANING NATURE, GENDER,
OR A SLIGHT IMPLICATION OF SEX.
BUT USUALLY JAPANESE COUNT THE VOTES
WITH THE CHARACTER "SEI" (正),
MEANING RIGHT OR JUSTICE.

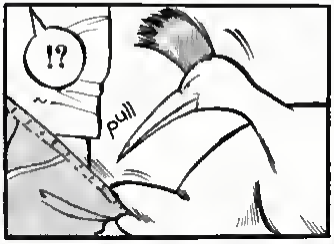
PAGE 45

IN JAPANESE, THE SIGN READS:
"TAKKYUU-BIN (PARCELS) O UKETAMAWARI-MASU."
UKERU MEANS TO RECEIVE AND
UKETAMAWARU IS THE POLITE FORM OF THAT.
THOUGH, "MAWARU" ITSELF HAS A MEANING OF SPINNING,
THUS, THE CAT IS SPINNING.

【 77TH RULE 】
YOU MAY NOT PUT ON MAKE-UP.


haf
haf
ta
ta
ta


drag
drag

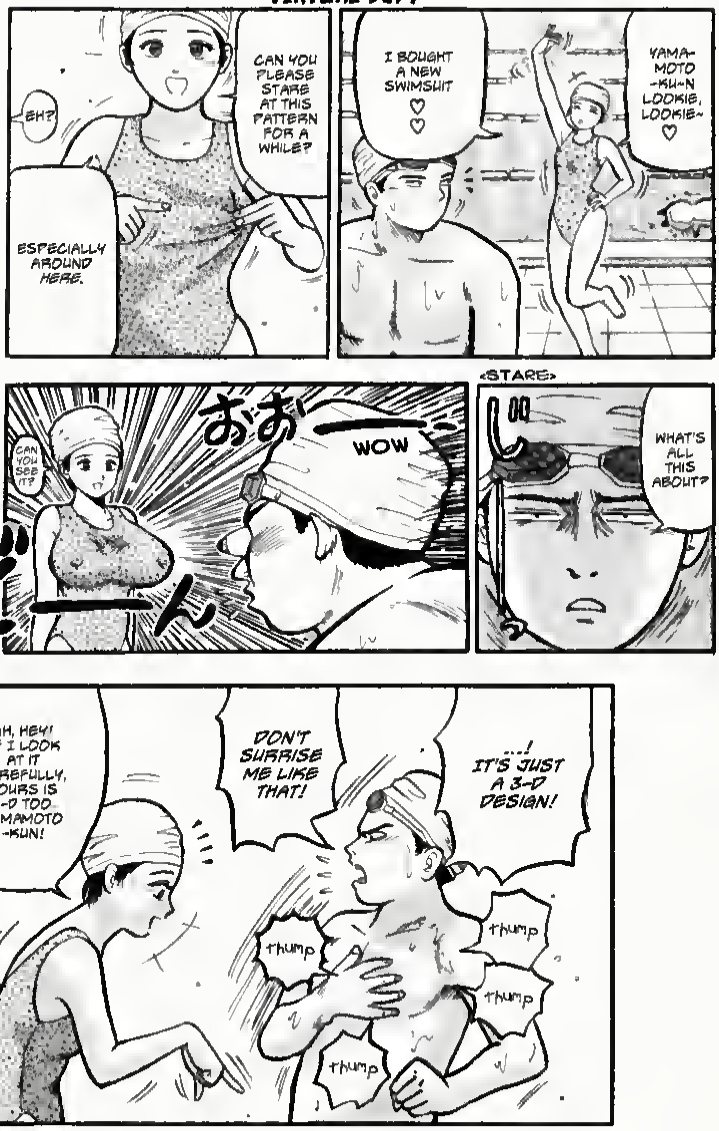

!?
pull

‹ZAZAK›
WHA...
WHAT!?
A
STORK?

‹LET GO›

BASTARD--!!
AREN'T YOU
SATISFIED
WITH
MINE---!?

VIRTUAL BODY


EH?
CAN YOU PLEASE STARE AT THIS PATTERN FOR A WHILE?
ESPECIALLY AROUND HERE.
I BOUGHT A NEW SWIMSUIT ♡ ♡
YAMA-MOTO -KU-N LOOKIE, LOOKIE~ ♡
TADA どーん
CAN YOU SEE IT?
おお WOW
<STARE>
WHAT'S ALL THIS ABOUT?
AH, HEY! IF I LOOK AT IT CAREFULLY, YOURS IS 3-D TOO YAMAMOTO -KUN!
DON'T SURPRISE ME LIKE THAT!
...! IT'S JUST A 3-D DESIGN!
thump
thump
thump
thump
thump

.....
.....
.....
.....
IF I KEEP DATING HER, I'LL BE IN BIG TROUBLE..
I HAVE TO SAY IT TODAY.
LET'S BREAK UP.
NO! IT'S OKAY IF YOU'RE A HEN... BUT YOUR CREST IS—
BECAUSE I'M A CHICKEN, RIGHT!? YOU'RE THE SAME AS ALL THE OTHER GUYS!!!

MITSUMORI AKIRA

LET'S NUPU NUPU VOLUME 01 CHAPTER 07
RELEASED BY MANGA-FIENDS @ IRC.IRCHIGHWAY.NET

SCANNER/EDITOR/PROOFREADER/QUALITY-CHECKER
/SUPERVISOR/FOOTBALLER/COOL PERSON: ITAINTRITE
TRANSLATOR: OCEAN

ED. NOTES,

SORRY FOR TAKING SO GOD DAMN LONG ONLY TO RELEASE A FEW, FOUR TO BE EXACT, PAGES. BUT AS THE FALL SEMESTER HAS STARTED FOR MANY OF US, MANGA SCANLATING HAD TO BE PUSHED DOWN A FEW SPOTS ON MY (AND MANY OTHERS') LIST(S) OF PRIORITIES. SO WHAT DOES THIS ALL MEAN? IF YOU SEE A PROJECT YOU LIKE AND ARE WILLING TO HELP, BY ALL MEANS LET ME KNOW! ANYHOW, ENJOY THIS SHORT SHORT CHAP. ADIOS.

-ITAINTRITE-

ALMOST FORGOT! OUR WEBHOST WENT
DOWN SO IF YOU HAVE SOME DECENT
(FREE :P) WEBSPACE, GIMME! :P

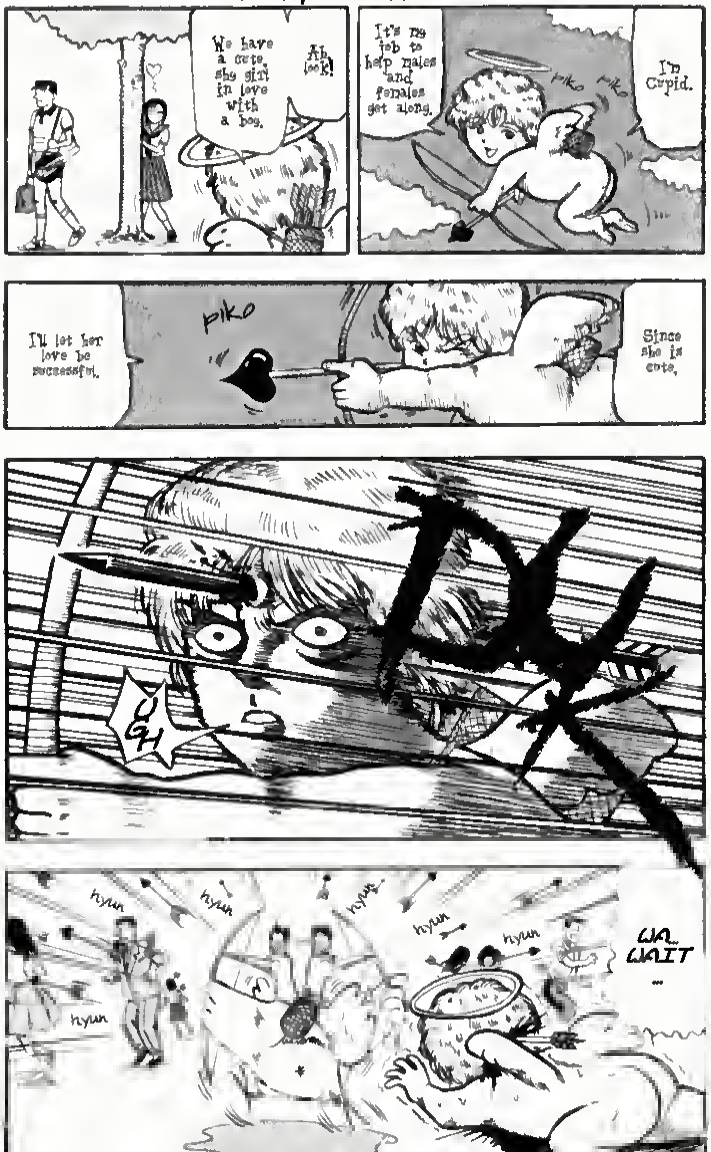
【 26TH RULE 】

YOU MUST NOT SLEEP IN CLASS

♡ SILENT BEAR-SAN ♡

HEAVE -HO!
EXCUSE ME! PLEASE LET ME JOIN YOU!
Fu
hot hot
WEARING COSTUMES FOR A PART-TIME JOB ISN'T THAT EASY.
WOOHOO! THERE'S A BEAR-!
AH, TEDDY BEAR!
KYA- SOME DOOV HELD!!
DON'T WORRY ABOUT IT.
WHA- WHAT ARE YOU?
I'LL GIVE YOU BALLOONS, SO PLEASE GO AWAY
sob sob
thank you
OH, OH NO.
teddy bear, let's play!
IF YOU DON'T WANT TO BURST THE DREAMS OF A CHILD YOU SHOULD KEEP SILENT.
gimme balloons
Ballo
AHmmm I CAN'T STAND IT ANY-MORE.
EVERYONE! THE TEDDY BEAR GIVES YOU BALLOONS!

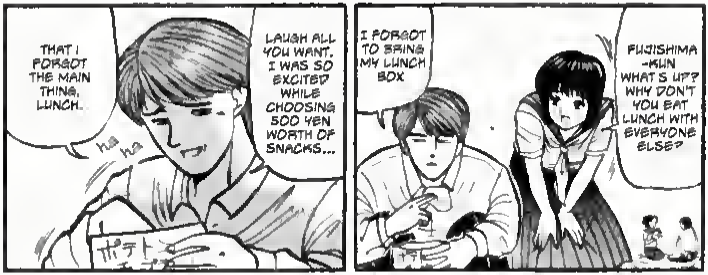
STORK, THE MESSIAH



CONVENIENCE STORE CAT (DESPERATE STRUGGLE ARC)

I CAN EVEN MAKE SUSHI. DON'T UNDER-ESTIMATE ME!
I'm not afraid at all.
Y-YOU DON'T SCARE ME!
WHA, A ROB-BERY?!
HEY!! MONEY! GIMME ALL YOUR MONEY!!
SHIVER
SHIVER
HEEE
TA
PA
I'LL GIVE YOU MONEY PLEASE STOP
NYAHAHAHA, STOP IT! I'M GONNA DIE!
ATTACK -ING ME WITH SUCH A THING~
MEOW
MEOW
T-THAT IS NOT FAIR.
AH... IT'S JUST A STRAY CAT.
BY THE WAY, WHY IS THAT CAT LYING UNCON-SCIOUSLY OVER THERE?
I SEE... SO, A TOTAL OF 180 000 YEN WAS STOLEN... AND...

FIELD TRIP OF TEARS


THAT I FORGOT THE MAIN THING, LUNCH.
ha ha
LAUGH ALL YOU WANT. I WAS SO EXCITED WHILE CHOOSING 500 YEN WORTH OF SNACKS...
I FORGOT TO BRING MY LUNCH BOX
FUJISHIMA -KUN WHAT'S UP? WHY DON'T YOU EAT LUNCH WITH EVERYONE ELSE?

*ONIGIRI IS A RICE BALL AS WELL AS A FIST

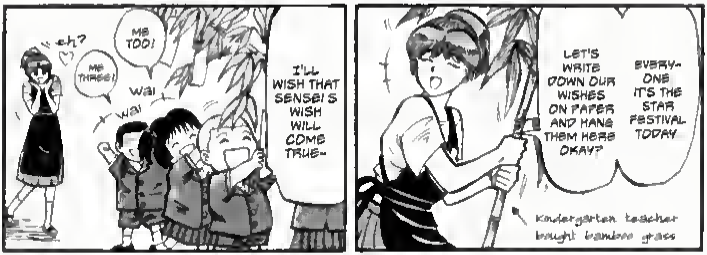
*GU IS AN INGREDIENT AS WELL AS ANOTHER WAY OF SAYING FIST

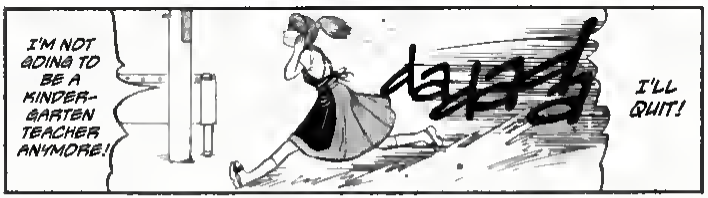
*KOBUSHI IS A FLAVORING AS WELL AS AN ALTERNATE WORD FOR FIST

SAY THE WORD BACKWARDS

*SAYING "TEBUKURO" BACKWARDS (ROKUBUTE) MEANS "HIT ME 6 TIMES"

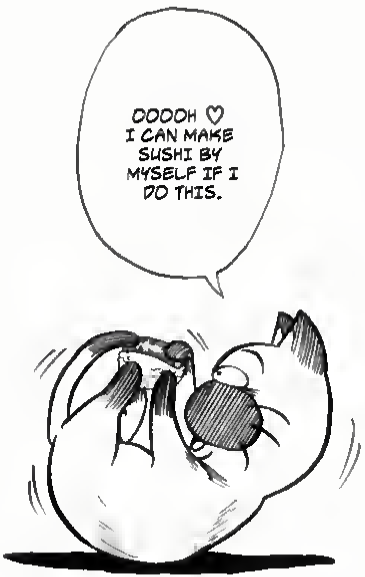
HUMILIATING STAR FESTIVAL


I'LL WISH THAT SENSEI'S WISH WILL COME TRUE~
ME TOO!
ME THREE!
eh?
wai
wai
EVERY-ONE IT'S THE STAR FESTIVAL TODAY
LET'S WRITE DOWN OUR WISHES ON PAPER AND HANG THEM HERE OKAY?
kindergarten teacher bought bamboo grass



SUSHI CAT

THE MAIN CHARACTER OF THIS MANGA. HE WAS WORKING IN A SUSHI RESTAURANT AT FIRST, BUT GOT KICKED OUT AFTER ANGERING HIS BOSS. HE'S WORKING HARD IN ORDER TO SURVIVE IN THE HUMAN WORLD. HE'S PLANNING TO HAVE HIS OWN RESTAURANT IN THE FUTURE...



Main Team

Scanner/Editor: Traintrite
Translator: Ocean
Proofreader: Sneweee
Leecher: You!